

Ordre du jour | Agenda

N^o : 2016-12
 Type : Ordinaire / Regular: ; Extraordinaire / Special:
 Date: 18 avril 2016 / April 18th , 2016
 Heure / Time : 4:00 p.m. / 16 h 00
 Endroit / Location : Hôtel de ville / Town Hall

AVIS IMPORTANT / IMPORTANT NOTICE			
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>		<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>	
16h00	Jacqueline Noiseux AFMO	4:00pm	Jacqueline Noiseux AFMO
16h30	Michel Dupuis Corps de cadet de Casselman	4:30pm	Michel Dupuis Corps de cadets de Casselman
18h00	Les frères Desjardins Note de service	6:00pm	Desjardins Brothers Service Note
18h30	Marc Bercier Lagunes de St-Isidore	6:30pm	Marc Bercier St-Isidore Lagoons

1. **Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée**
Call to Order and Prayers
2. **Modifications, additions, et suppressions de l'ordre du jour**
Changes, Additions, and Deletions to the Agenda
3. **Adoption de l'ordre du jour**
Adoption of the Agenda
4. **Déclaration de conflits d'intérêts**
Disclosure of Conflicts of Interests
5. **Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes du Conseil**
Adoption of Minutes of Previous Council Meetings
 - 5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire daté le 11 avril, 2016
Minutes of the regular meeting dated April 11th, 2016
 - 5.2 Procès-verbal pour la réunion de zonage du 11 avril 2016
Minutes of zoning meeting dated April 11 2016.
6. **Adoption des recommandations et procès-verbaux des réunions des comités du Conseil**
Adoption of the Recommendations and Minutes of the Meetings of Council Committees

- 6.1 Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de la municipalité de La Nation daté le 10 mars 2016
Minutes of The Nation Municipality Public Library Board dated March 10th, 2016
- 7. Réception des rapports des membres de l'administration**
Receiving of Reports from Appointed Municipal Officials
 - 7.1 Doug Renaud**
Results from RFQ- painting of water tower in St-Isidore
Résultats d'une demande de prix- peinture pour la tour d'eau
 - 7.2 Mary McCuaig**
Presentation of RFP-for a P3 in Park savage
Présentation d'une demande de soumission pour un P3 pour le Parc Savage
- 8. Avis de motions proposées**
Notice of Proposed Motions
Aucun/None
- 9. Affaires découlant des réunions précédentes**
Unfinished Business from Previous Meetings
 - 9.1 Location de salles –Limoges Hall Renting
 - 9.2 Camp Optimiste de Crysler Optimist Club
 - 9.3 Demande de soumission -évaluation du programme de récréation
RFP-Evaluation of Recreation Program
- 10. Délégations**
Delegations
 - 10.1 AFMO Jacqueline Noiseux
Présentation sur l'organisation/Corporate Presentation
 - 10.2 Michel Dupuis
Corps de cadet de Casselman/ Casselman Cadet Corps
 - 10.3 Les frères Desjardins/Desjardins Brothers
Note de service/Service Note
 - 10.4 Marc Bercier
Lagunes de St-Isidore/St- Isidore Lagoon
- 11. Demandes au comité de division des terrains de Prescott-Russell**
Applications for Prescott-Russell Land Division Committee
Aucunes/None
- 12. Règlements municipaux**
Municipal By-Laws
Aucuns/None
- 13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs**
Approval of the Variance Report and accounts payable

Aucuns/None

14. Autres
Other Business

- 14.1 Équipe de baseball Les Braves Baseball team
Extension temporaire pour un permis de boisson
Temporary extension to Liquor licence Permis de Boisson

15. Rapports mensuels divers
Various Monthly Reports

- 15.1 SolarVu
15.1.1 Aréna de St-Isidore / St-Isidore Arena
15.1.2 Caserne à Fournier / Fournier Fire Station
- 15.2 SIMO
15.2.1 Système de l'eau potable de Limoges- février 2016
Limoges Drinking Water System- February 2016
- 15.2.2 Système de l'eau potable de Limoges- mars 2016
Limoges Drinking Water System- March 2016

16. Correspondance
Correspondence

- 16.1 Conseil d'administration pour l'accessibilité en Ontario
Accessibility Directorate of OntarioAMO
Certification en accessibilité/ accessibility certification
- 16.2 BSEO/EOHU
Prix "wouldrather " /award "wouldrather"
- 16.3 École secondaire catholique régionale de Hawkesbury
Remise des prix et diplômes/Handing Price and Diploma Act
- 16.4 Canton de North Frontenac/Township of North Frontenac
Contrat d'énergie renouvelable/Renewable Energy Contract
- 16.5 Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels
Ministry of Community Safety and Correctional Services
Stratégie pour l'Ontario en sécurité/Strategy for a safer Ontario
- 16.6 Conservation de la Nation Sud/South Nation Conservation
Journée d'éducation gratuite/ Free education day
- 16.7 AMO
Sans déchets Ontario/Waste free Ontario
- 16.8 Département des travaux publics/ Public Works Department
Lettre de remerciement/ Thank you letter
- 16.9 Commission de l'énergie de l'Ontario/ Ontario Energy Board
Commission- Union Gas/Hearing-Union Gas

17. Évènements à venir
Coming Events

- 17.1 Chambre de Commerce Prescott Russell Chamber of Commerce
Tournoi de Golf/Golf Tournament

17.2 Sommet Municipal Summit
Réforme de la Commission des affaires municipales de l'Ontario/
Ontario Municipal Board reform

17.3 Table de l'Est
Rencontre téléphonique mensuel /Monthly Phone Meeting

**18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil
Confirming By-law**

**19. Ajournement
Adjournment**